

# Notes du mont Royal



[www.notesdumontroyal.com](http://www.notesdumontroyal.com)

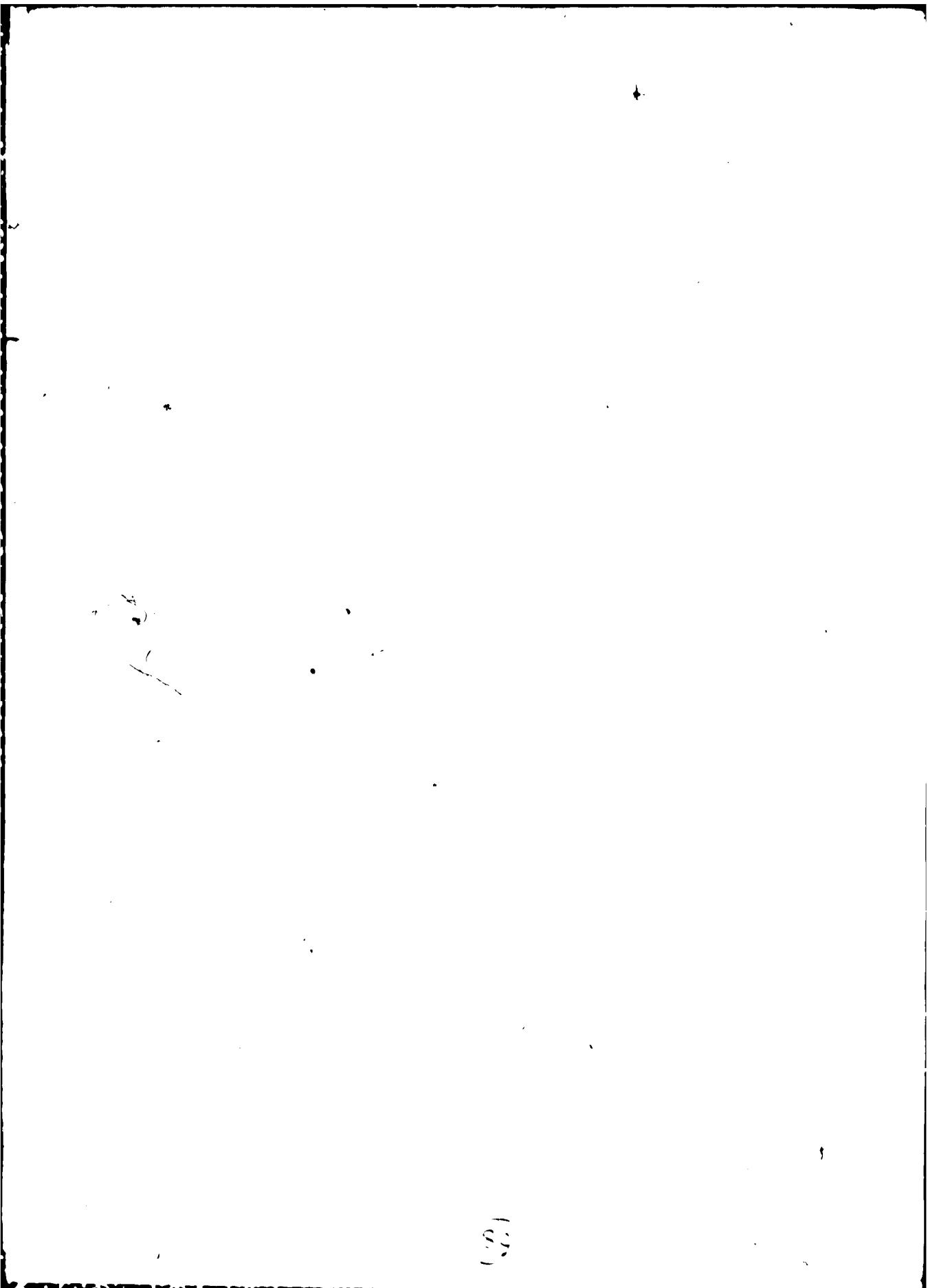
Cette œuvre est hébergée sur « *Notes du mont Royal* » dans le cadre d'un exposé gratuit sur la littérature.

SOURCE DES IMAGES

Bibliothèque nationale de France

Opalogue charonis et mercutii





**C**In charonis et mercurii dialogū latīnum de greco exac-  
ta trāslatione factū p̄ologus incipit ad quendam reuerē  
dissimilum patrē cuius nō nō incuria ac negligētia scri-  
p̄tum in obliuionem alii

**S**Eraphius verbis vir virtutib⁹ turis inter  
pres nostri temporis primarius. Reuerēdis  
sime pater gentilium libro⁹ de optimarū er-  
tium studiis cum datur otium siquē legere solet. Is nu-  
per cū luciani philosophi apud grecos suo tpe clarissimi  
quādam legerz dialogū qui iſcribit charon latīnū nescio  
quo interſeciam dū factū: me p̄ mutua intet nos ſuſtu  
dine rogaui: et illū ſui grā emēdarem: atq; corrigere. qm̄  
extarens q̄b multa mendosa quo ad ſentētias explicādas:  
vt plurimū eēt opus ſibilla interſee. Ego vero illi viro in-  
primis doctissimo r̄i hīq; amicissimo mo: ē getere cupiēſ  
dialogū illū cepi p̄: w̄s grecū deinde paruit et latīnū: quē  
vi vidi minime ſū miratus: ſi parū aut nibil latīnū ielli-  
gi poterat: qm̄ non auerſus ſeo mato: et p̄cē cuerſus ac p̄  
uerſus etat. Grece enī cū diſtincte atq; dilucide loquatur  
diſtorte et perturbate apud nos per emia ſ. re. p̄cedit. Itaq;  
bis ſqualoribus denio imersis e greco in latīnū traduti  
verbis latīnis ita inſtructū et cū ſecunditate legi: et ſinc  
diſſicultate poſſit intelligi. cuius. r̄o hunc ipſū aſcribetem.

non de nihilo tua damnatio mihi occurrit. quia non me  
fugit litterarorum viroꝝ esse amatissimam: et qui ad bo-  
nos mores et ad humane vite Instituta spectant: hos scr-  
mones summa cū aviditate et legere et audire solet. hūc  
igitur dialogum (quē tuo dedicauſ obsequio) ut (qua me  
soles, ea cū benignitate suscipias: rogo. Quē qđe cū lege-  
rīs: nūmīꝝ pcul dubio letaberis. s; opꝝ actētione: qm̄ mer-  
curius iā loq̄t cū charone. ¶ Dialogi mercurii cū charone  
¶ Demon ille nomine charon/ quoniā (et poete aiūt, mor-  
tuorū aīas pacheronta flumē trāffert ad inferos, cupiēs  
res hoīm actusq; cognoscere etorata a plutone enīus dicit  
veni.) vluentiū regionē ascēdit. atq; in primis cū rōdisset  
quēdā ab amico vocatū ad cenā: seq; iterū ituꝝ illi poli-  
ciū repētino regule lctu humi mortuū cecidisse: vobis inter-  
errisit. et ei rōdēti mercuriꝝ ex ieuio negotio missus obui-  
at: suiq; risus cām̄ regat sic iāgeno. ¶ Dialogi pīma pō mer-  
curio ascibit. Quid rōdes? . O. carō: et qđo apud supos re-  
līcta cymba, venisti: q̄ nō sis soliꝝ itueti lucē? . C. ego qđeꝝ  
(O. mercuri.) iam dudum optauit res hominum actusq; vi-  
dere: qui cum de vita decedunt rapto cordolio merentur  
sine lachrimis ac metore dīpus nos nauigantem. Ita  
q; a plutone etorata vnius dumtrat̄at dīci venia

(scutapillus ille adolescens) omisso paululū officiore  
ganor: hanc lucē ascendī. quā in re hunc tuū occursum du  
comīhi cōmodissimum: nam cum rēs humanas probe re  
neas: eas mīhi ostendas velim. Mer. non est mīhi in pre  
sentia otium. tūssu enim tuis ad obeunda negotia pergo  
qui cum sit acutus adīram: vētērō: ne si tardus fūto: me  
adūciat familie vestre acelorum culmine delicienō: et e  
go instar vulcani altero pede claudicāns: vobis exibeam  
ritum pocula īscrīps propinando. Cha. Non pōtes omer  
curi hac tantula ī retuum mīhi denegare obsequium. cū  
hosper/ac connāta sis mīhi apud īscrōs. Aquī mēnt  
nīsse debes: q̄ nec sentīnam exbaurire/ nec remūm trabe  
re te iubeo: q̄q̄ sis humeris latus: et vales lacertis. sed  
transīra supercedēr: et quādōq̄ recumbens distinctiō cū  
mortuorum quoīs tota hauigatione cōfabularis. et ego  
senex ut plurīmū duco bīremē. Itaq̄(amīce, rogo ic ut  
non desīs huic improbo desiderio meo. q̄ si me deseris:  
cum cccis deseram nīhil. nam ceu illi errant et labuntur  
in tenebris: sic ego lippis oculis lumen aspicio. vērum si  
mīhi morem geras: hēc diem n̄c operam pōdiisse cognō  
scaō. Mercu. IRes ista sine plagiis aut pugnis et sine meo  
magno malo q̄ fieri possu: non vīdeo. Tu pūnto tēpō: is

ea putas posse videri: que intueri longiori opus est dñe: nec  
so preconis voce facere mihi licet iniussu touis. Tu prete  
rea si hinc inter mortales morem trahens. no trãsuctabls  
in tempore mortuos: pluronia regno dederis pauperiū. Cha  
rus quoq; egre feret si itellexerit sibi fraudari portorū:  
In his tñ facultatibus malori cū meo periculo geras (tibi)  
morem. verum quid sit opus factio: lālam vertamus aīm  
Cha. tu opte pspicere ingenio est/o mercuri: nam que sunt  
supra terram' cum sim peregrinus) eo: um nihil noui Mer.  
excelsior quodā loco nobis est opus/o charon) vnde onia  
psplci possint: q; si quires ascendere celum: nullus est no  
bis labor: nam ex eo loco quasi equadē specula cunctā in  
tueri frā hie. vñp; tibi qui sicut nauis ppetuaversatis: cb  
et ad iouis regna migres fas non. res ipsa admonet:  
vt aliquid emigentiorum locum consideremus. Cha. que  
solitussum vobis t: ec: o mercuri ea te meminisse decet.  
nā quando vis ventoz vela vehementer impetrat: itumescit  
q; fluctibus vnda: nos q; navigationis peritis tubemus  
nūc vela latari: nūc strahi aut ea permittere ventis: ego  
in pupi sedens clavum tenēs no inscius eoz q; factio opus  
sunt: vobis silentium indicō. ecōmō tu o mercuri) ceu gu  
bernator in huiusmodi re ea facias q; potiora putes. ego

vero ut lex extat apud lapitas tacitus sedens que tussit  
parebo. **M.** alii q̄ probe: iam tibi indico silentium. inue  
niā certe speculā hūc rei idoneam. non caucasus mons  
ille/celsior ve parnassus aut vitroq̄ eminētior olimpus e  
rit comodior: non de nihilo (cū aspicio) meminī olympo.  
sed opera tua mihi est opus. **L.** ibe: nā quo ad valeo, it  
bi operam p̄stabo. **M.** extat apud homerū poetā iter gre  
cos clarissimū: q̄ duo colli filii (cū adhuc essent pueri) offrā  
a radicibus euellētes olympo sup̄ iposuerunt: deinde pelt  
on sup̄ ossam/rati q̄ hunc modū posse ascendere celum. sed  
q̄'louis hostes: dederunt merito penas. **M**os vero cū ad  
uersus deos agamus nihil: quid obstat ne mōtes mōribz  
imponamus: ut de sublimiori quodā loco cuncta possim⁹  
intueri. **L.** poterimus n̄co mercuri pellon eleuare et offā:  
**M.** quid n̄l o charon: an censes nos qui inter deos nume  
ramur illis esse adolescentibus ibecilliores? **L.** minime. at  
tñ videtur credibile: q̄ res tanta q̄ nos duos possit fieri  
**M.** Larous es (ingenio o charon): et poeta p̄ minime perit⁹  
n̄l homerus (ut supra dixi) in p̄mis clarus duobz versibz  
ascensū nobis fecit i celū: adeo facile mōtes mōtes sup̄ i  
posit. q̄ si Distrarī: q̄o dñe: si athlāta cognoscetēs: quē  
bumbris celum sustinuisse cunctio fere decantat poete. 18

aliquando ut ab eo quiesceret labore: afferuit herculem so-  
nis et alemenos filium illi tante molli supposuisse caput.

**C**ha. ita esse audiui sed ne vera sint: tu (mercuri), ac poete  
norunt nos nostrum negotium psequamur. Mercur. veris  
sima sunt o charon nec sapientissimos homines ista fixis  
se putas. **E**. verum ut alio: ossam prius submoueamus: ve  
luti homerus ipse architectus optimus nos suo carmine  
monet. **A**ge sursum lacertis robustioribus o charon. cer-  
nis iþ facile hanc cōficiimus fabricā: ascēdam igitur: ut  
videam an hoc sit satius: vel aliū opereat montem sup im-  
popi: huimilis rei nostre hec eminētia est: nam ab ascensu  
solis vix meona lydias videtur: ab occasu italis solum/  
ac sicilia. ab aquilonē bister/et ab austro creta: nec ista lit-  
quido apparent. quare oeta etiam nobis mouendus: et  
super omnes parnasum ipsum ponit opporet.

**C**ha faciamus: sed vide: ne supra modum opus extolle-  
tes simul cum illo humi ruamus: et acerbum i homeri fa-  
brica perfractis cerulicibus pīculū faciamus. Mer. Do-  
no sis animo: intuto cuncta consistunt. transferamus oe-  
tam: nunc super iponamus olimpum. en rursus ascendō:  
examissim res se habet: cuncta enim vnde iþ apparent ascē-  
de tam o charon/da depterā. **C**ha. o tantā mollem me iubes

ascendere? Mer. An ignoras q̄ nihil magnū sine pericu-  
lo quis cōsequi potest: tene dextram: caue ponas in lube-  
co pedem. o factum bene: iam ascendisti. aduerte hic par-  
nasus biceps est: comprehendamus virtusq; verticem eius.  
vt queamus cuncta p̄spicere: prospice: iam orbem terre  
vides? E. Eideo terrā satis latam: quā ingēs quoddam  
circundat stagnum. certno mōtes: et flumina cocto et fle-  
getone malora. homīesq; pusillulos: et eoru; quasi quos  
dam nidulos . Mer. vibes ille quidē sunt: quas tu nido-  
los appellas. Ebaron: Eidec(o mercuri, frustra nostros  
fuisse conatus: et parnassū, cū castalio et oerā parū, pdesse.  
nā non vent: vt montes et flumia p̄spicerem: sed iuerti cu-  
pio hoīm actus: et quibus rebus iuertant: p̄cipere. quod ti  
bi scire licuit: cū mil' dēli obuiasti: et mei r̄tus ūctro-  
gasti causā: quā ex nimio risu ubi agite nequi. M. que nā  
fuit illa: cde. E. cqdem tibi dicā. cū qdā ab amico vocaret  
ad cenā: sc̄b̄ itux illi, p̄misisset: repēte lacris ictu q̄ nescio  
quo monete etatio decidit: exanimis humū capite pulsā-  
uit. hoc cū aspergi: risi vehemēter: qz qdā mis̄at nō p̄stlit  
verum aliam aggrediamur viam: vt que cupio ea p̄cipere  
intueri valcam. M. mane nā cito te ab huiusmodi curia le-  
uabo: et que cupio: ea luce clarius iueari: vi carminum

effidam qbus uerū ac sepius p̄fat̄is eriplā nubē? que t̄l-  
bi oculos caligat. E. p̄fare carmen. M. iam detersi caligl  
nem ab oculis: ut ait poeta: q̄ cū ex̄eēt, probe nouit deos  
et hoies. E. homerū dicio: is nimirsū fuit cecus: M. quid  
perstristi frontē? E. noui equidē illi ipsū quē dicit̄s homer-  
um. M. tu remo nauis semp̄ incūbens nosti homerum:  
E. noli arāē nauigādi mihi ex̄p̄b̄are: qd̄ te nec quēq̄ dees  
sed q̄ illū p̄be noui: hīc scire nihil max̄e potes: nā per a-  
cherōta cū illū nauis trāsueherē orta tēpestate/ eos versus  
canere cepit: qb̄ us infaustum nauigāribus iter describit:  
neptunus nubes colegerat: atq̄ tridēte immisso: m̄lscerua  
tio cū murmure ponū. Et pelagus torū cōmouit sedibus  
lmiis. et cū vnda vebemētore turbine xitata pupim repē  
te irrueret: illāq̄ pene euertisset: h̄c talia euomit carnia  
sed dicab̄ mihi velim quis ille: qui tanta carne suſaltus,  
forma et corporis magnitudine tuto vertice ceteros super-  
eminet mortales. M. ille est milo cratensis: culus de laudi-  
bus vniuersa reboat grecia: q̄ olimpie p̄ stadiū humeris  
vniū sustinuit bouē. E. quito maior p̄eomō dignus ē cha-  
ron q̄ milo: q̄ paulopost charonis cimba i positus: cū se  
p̄stratū abiectus vndebeit plorabit membra p̄stulatū ac  
laudū susq̄. nūc qui taurū humeris i stadio sustinet: num

censet ad nos aliqui se cœventurū? **D.** In tanto corpore robo  
re nō cadit cogitatio mortis. **C:** omittamus in pñcia risū:  
quē (dū nāavigabimus) milo nobis habūde pñtabit: cu m  
necdum taurū sed culicē sustinere neqñbit. at qđs ille alt for  
ma et specie honestus: nō qđc grecus seu ex ipso hitu ap-  
paret? **D.** cirus (o charō, fili⁹ cābis̄is: qđ a medis ad pñas  
trāstulit īperiū. et qđ deuictis assiris babilonē rededit in  
ditionē suā: et nūc libiā tēoū ctesio bellū illaturus ut elus  
regno portat. **C:** ubinam ctesus ille? **D.** Illic fīge ita uā  
vides ne arce, triplici muro cinctā? **C:** video **D.** Sarois  
illa est regni caput. Item ille est ctesus, qui ī aurco recum-  
beno stratorvba facit cum solone atbeniensi philosopho  
**Eha.** Quidnam inter se cōfabulantur. **D.** Et. Audire ne cu  
pis. **C:** quid nū? **D:** aut̄ emus igit̄ ctesus. actice hospes:  
diuinas vidiſti et theſauros meos: et pñlum argenti iuri  
qđ defecati: et pñlures me ſecuntur opes: cedo: et cunctis  
mortaliibus nosti quēptam: quē in felicitate preme hēre  
existimes? **C:** Quid respondēbi solon? **D.** Mer. nibil humi-  
le: nihilqđ abiectū qđ ipē audiendo percepīs. ſolum respo-  
det: quos in vita noui: eorum dico felicissimos cleopem et  
bitonem ſacerdotis argolice filios: qui matrem curru ipo  
ſuam (cū uimēta tardarent), iugō colla ſubiuicido iumentis

faūī vīsq̄ pōderūt. c̄r̄c̄s̄us. h̄i s̄ibi h̄ēāt̄ priores istas fe-  
licitatis p̄ce: at cui attribut̄ sc̄iās: selō. thelo athemēsi  
qui quo ad vīrit̄ recte ac probe vīrit̄. et ad extremū p̄petuā  
mō: tē subire nō formidauit. C̄r̄c̄s̄us l̄gitur nō vīdeo: t̄ib̄  
quāq̄o pacto dīci bēatus? Solon hāud quidā. nam n̄isi  
ad finē quis vīnat vīte: non p̄t̄est recte dīci bēatus: quīsp̄  
p̄ īmōre rectū beatitudinis existit argumētū. L. p̄p̄ulc̄te  
solon aq̄s nr̄i memori: qui añ sp̄am n̄auigationē nō c̄nseſ  
rectū de homīs felicitate p̄sse dāti iudicis. vīx quod c̄r̄c̄s̄  
delegat qui sunt? q̄nt̄o duo insup̄ secū ferunt. M. aureo  
os lateres appolint ph̄st̄io c̄r̄c̄s̄us oblatuz mittit oraculum  
grā: quo nimirū p̄teribit. na supra modū autuſpices sequi-  
tur et artolos. L. Et ne illud auriſi quod sue splēdore mor-  
tales vī audīo faciunt rānti? id n̄ vīmū vīdi. M. illud ē  
o charon pro quo in desinēt̄ certatur inter hoīes. L. E.  
dem nō vīdeo: quid in se cōtineat boni: n̄isi hoc solū q̄ fe-  
rētib⁹ graue est onus. M. Della. insidie fūrta. cedes. p̄-  
tūrta. petulatuſ. sacrilegia. nauigationes. seruicia p̄ illo  
enīta sunt. L. illud habere vel nō profecto parū refert. na ſ  
cum descendunt ad nos p̄ter obolū quod p̄ o portatio a  
ſingulis colligo: priuſq̄ nauim ingrediatur affūt̄ nihil.  
M. P̄o illo ſane eo inſaniūt̄: quod e terre viſceribus ſeu

plumbum effodiuntur. **E**. extremam quandam de mortalibus mihi narras insanius. qui pro rectam gratiam palliaverat labores ac pericula subeunt. **M**. Et solon ille nec aurum queritur: et qui querunt eos aspernatur. et ille solus sapit certe .quod paulopost ex ipso Christo patet: qui auro fidens aurum gratis peribit: nam simul cum regno in manu christi vivus paenitet. quod victoria cyrus elatus comprehendit (ut ipse Christus) humanae fragilitatis dabit exemplum: qui per iniurias ab hostibus capitur: eius enim caput utrum humano sanguine pleno et opprobriatum includetur. **L**. sed quisnam est ille clamidem purpurata? et caput dyadema cinctus: cui cocis et uiscerato pisces emulsi reddunt. **M**. polycrates sanctorum tyrannus: qui supra cunctos mortales se putat esse fedicet: a qua deceptus opinione mox et comprehendit se cognoscet: nam per menorum seruum hosti tradetur ruciis effigietur bulusq[ue] sanguinis lodos absq[ue] intercedentem dare clobo via mortalibus. **C**. In generosa clobo que tristis: truncis horum crucifixis: et crucifige: ut discant mortales quo magis extolluntur: eo mortali casu se rutiluros. o capita ridicula et tunc vel maxime cum eos nisi nudos cimbri ingredi non permisero: sed vestes claras stratum aureum bumis dimittere iusterem. **M**ercu .  
Qui mare nauigant: qui bella gerunt: qui iura dicunt: qui

agros colunt: qui cum seniore mutuantur: qui quoque mendicant:  
eos nisi nudos non committentes. **E.** nudos: primo rurum omnium nu-  
dissimos. nunc sane video vitam mouentibus turbibibus/ variis  
que erroribus plena esse/ ac referrata. eorumque urbes apud aluea  
ribus similes: in quibus singuli suum habent aculeum: quo (ceu  
vespe) proximam quemque stimulat: et quemque ferunt humili-  
rem. turba vero que circa eos volitat: qui sunt. **M.** opes/  
metus/egritudo / leticia/odiuum/auaricia/Inuidia / et reliqui  
animorum effectus: quibus non deest ignorantia pueri et deca-  
dia. spes tamen et metus priores sibi vendicant pates: nam animi  
affictus nunc eleuando nunc deprimendo non secus illud talus ab-  
runda. quod si intuitum acris figas: videtis parcas sua cuique  
staminis trahere: ac tenuissima fila seu aranee supra singu-  
los de celo descendere. **L** video propter plura tenuta fila  
longeque perpleta/ cum vni/ tamen aliud descendere supra caput.  
**M.** fatorum lege est illa filiorum explicatio: ut unius ortus sit  
alterius iteritus: et hic illius ille huius frater heredes: et  
cum angusta existit seges: is locupletis consequatur bona:  
**E**t alius tecum agitur veluti folia que vento mouentur: nam  
alia humi cyano decolorantur: alia sursum vi ventorum eleuantur: et  
ad terram iactum decidunt. sic hoeres qui in sublime colluntur

cū filū nequit pōdū p̄ferre ingenti sonitu humi decidit.  
sc̄o qui ab humo p̄p̄ erigitur: cū cadit: sine strepitu cadit  
elusq; casus vīc ab ip̄is auditur vīcīnus: Quippe aēs pē-  
dene tenuissimo filo. C. ridicula prorsus hec sunt: et insa-  
nie plena. M. quās merito sint ridicula iureq; spēctanda:  
verbis tamen exprimi nō posset: quanto studio ista exqui-  
runtur homies: que dum sequuntur: moīs' et vides interci-  
pit illos. cuius ministri feb̄:is/r̄sis latrum dolor gladii/  
Judices/t̄rannū et alii longe plures morbi ac cedes con-  
tinue circumueniunt. v̄erum cum in hōs incident casus:  
tunc frequenter illud emitunt. heu. hexymy: hellas. q̄ si ab  
inīcio considerarent q̄ breui spacio euita cuncta deceperit:  
hūlūsmodi rebus humi relictis: viuentē prudentius: et mi-  
nore cum dolore morem obirent. Sed quia putant ab  
hīis rebus nūnq; pōne diuelli: cum mortis ministri eos vo-  
cant egeritme ferunt: non secus arq; is qui domum edifi-  
care festinat: deinde morte preuentus illam non plene stru-  
ctam relinquit heredi perundam. Alius est uem gestiens  
q̄ sibi natus est filius: amicos ad conūlūm vocat illi pa-  
tris nōmen imponens: Qui si sciret cūdem in extrema  
misericordia moriturum nūnq; (sano iudicio) de tali nato le-  
taratur. ac spe ducitur. q̄ in virum euader:

et' vīctor ex olympia paternā in domū premisi reportabat.  
et licet vīcīnū sumus nati videat effere: nō considerat q̄  
in codē et ip̄e pēdeat filo. alii de agrorū finib⁹ litigant.  
alii peculio inuigillant. alii item alii negotiis:  
quorū vt vides prius plerosq; intercipit mors: q̄ suorum  
compones fiant vocis. **E**cce om̄ia cerno: et simul aīad  
uerzo: quid dulce sit illis in vita: qua cū deceundit: catenis  
indignatur. q̄ si quis eos qui beati esse apparēt: acriter i  
specterit: reperiet amaritudinis plurimū dulcedimis vero  
aut rubor/ aut parū in esse: nam manus, oda, tra' adulatio-  
nes, insidie, ac relique animi perturbationes in illis habent  
impr̄tiū: prietate luctus/morbū/dolores habent de dominā-  
tur. **E**cce sūmarū dicā: cui rei mortaliū vitā assimilē. vīos  
si in aquis ampulas et repente in ymbribus ḡnari: infla-  
tiones dico et quibus spumula queda ḡnatur. **M**arū igit  
non nulle in ip̄o ortu deficiunt. alle p̄:ulo durat diuinus.  
alicum cum maiorem in modum tumultunt: ad postremum  
et ip̄e redunt in rubrum: nec (vt apparet) alia est morta-  
lium vita: omnes enim vīas spiritu inspirati alii curvus:  
alii tardius e vita deceundit: nōnulli simul ut esse ceperunt  
esse declinunt. **I**nq; in aīute constitutum est lege: vt vīus

omnes (quislibet sit) exitus habeant. D. Non minus apposita  
est o charon ad hominem vitam usus est similitudine / quod homo  
rus: qui arborum foliis mortale comparat genus. E. Eorum  
vita cum tam brevis ac fragilis sit: cur tamen amplus de per-  
cipitu gloria/honore/ac dulcedine se inuidet tactant pro his  
quod litigant/contentorunt: et acriter decenter: que omnia in mor-  
te deserunt humi/et unum duxerat asem pro portio feren-  
tes ad nos venient. Verum cum in excelso sumus loco / unde  
exaudiri possumus: cur non maiori quodam clamore illos a  
monemus/ut se ab insatis abstineant laboribus/ac mo-  
desto/et quieto vivant aeo/mortem pociis semper habentes  
Si rabi videtur egolpe altera voce clamabo: illisque dicam.  
heu stulti: heu mercipices: quid circa in aula tanta animi  
inquietudine deliratis: et circa res floccifacteas tamen cisis  
solliciti: quiescke ia. . . non velut in sancte viterbiis: nam vita  
homini brevis est: et cum umbras transire celeriter: et que in vi-  
ta sunt/cor unum permanet nihil: atque nemo moriens rerum huma-  
narum secundum appetitum defert: sed humili domos agros/  
aurum et cetera fortune bona: que de eis in eum uno tempore  
puncto dominos mutat: ac possessores: et quisque nudus ad nos  
proficiat. Si tales audiatur admonitiones: nonc puras  
illis profuturum: et ad reliquum vice ipsas eos fore prudenter

Mer. O fortunata charon ad hanc rē acuto opus est cetero:  
nam erroribus et ignorantia altius hñt aures occlu-  
sas. q̄d vlt̄res p̄ce suis obturauit comitibus: ne audiret si  
renum cātiones. Quippe qđ apud vos iſeros potest letho-  
us: id apud hos ignorantia facit. Sū enī pleriq̄s sed hñt ve-  
ro p̄pauci: qui p̄lēm auribz non recipiunt: sed veritati acq-  
escunt: et acutis oculis c̄duca intuentes ea( et ratio dñe-  
rat flocifaciunt) et p̄ vanis habent. E. Nos igitur admoue-  
mus. Mer. vi vides: isti et caduca rident: et ab illis se  
abdicant de vite curriculo solū consulentes: hanc obrem  
vulgo p̄o insaniis reputantur. E. Egregius sane est: quis  
quis tandem sit ille vir. M̄ imo egregius simus: sed preter  
solonem his temporibus nemo est vel pauci. vetū tam a-  
beamus. E. Seu age nunc queso: quisn̄ i ille est qui bis tñ-  
cta murice cocco purpurea veste, fulu... dñm: et auro ē  
genēm litterarum gregem secum facito cum murmure ve-  
hit. Mercu. Illum crede(mortales aiunt magni europe  
regis insignem sigilliferum esse: qui graue lugum: et suis  
viribus impar rerum regni consultandarum omnium fru-  
stra proprio conatur onera submittente collo. E. charon. heu  
miserrimi illum: qui penas his acherōnis nigri suū hic au-  
te tempus vincere cum proprio viuus infando skelete cer-

tar. Si mihi ianq; fas est illorum conditionem scrutari:  
quos veluti umbras silentes bluio in limine cerno: hoc si-  
lud properanter age: Mercu. Ubi nam est o charon. Eh.  
Alic ex obliquo finge intuitum Mercu. habeo: curiales sūt  
qua pro re longiori opus esset sermone q̄d dudum: Eh. q̄d  
obrem Mercu. Eapropter q̄ simulata virtus malorū in-  
diget diffinitione q̄d occultum scelus. Eh. Aesclo her-  
cle quid sibi vult hic obscurus sermo. Det. Rem omnē si  
libet ferre audies: et vitam et mores eorum cognoscas: et  
quales eorum erit futurus ex vita fortunatus eritus.

E Bures arrecti. Mercu. hi ambiciosi deorum vera religi-  
one spreta suis priusum periret altis demissi opibus con-  
sumptis:improbœ partem alieno labore gloriā sibi vendit  
q̄d vendicant: alios ceca stoliditate cōtemnunt: deos sacri  
lega temeritate aspergitur: et humiles suo ad modum te-  
dioso fastu depriment: Et si minimis vlt sufficiant: que  
que tamē magna impudenter audent. hi dolis atq; quo  
dam veluti vulpecularum more humilis conditionis et  
fūminantis ruine īmemores ad publicum actarium mini-  
strandū (caius rei inerperi sūt) improbœ concendunt

Quid rūm. Mercu. Sile: si potes charon. Possum equi  
dem. Mercur. Hi cum omnibus vulpinam simulantes

amicicā mutuo letaliter emulat. glōsis līnguis ac frau-  
dibus incātas sibi insidias parant: et p̄p̄lis rāndē exi-  
gentibus culpis curialiū corrīdano more sese proditoris  
foras pellunt. post triduū vltro pallentis heretis faulib⁹  
degludendos dabūt sese semineces. L. ah ah q̄ magnus  
risum suo casu precipiti nr̄is stigis curiales addit. D.  
Sic est oīm istorū implorū curialiū usus. L. vnū etiam  
abste sc̄re velim: quod cū ostenderis satisfactū esse mihi  
acumulate dicā. D. Quid illud? L. Quis nā dō est: quod  
appellat cadauerū apothecas? D. apothecas appellant  
monumēta tumbae pariter et sepulchra. q̄pp̄ ageres illi  
vbi cernis statuas et pyramides i suburbis structas sūr  
mortuorū hospicia: et cadauerū orrea sine filata. L. Ad  
quid illa coronat sara eaq̄ vnguēto liniū et ante tumu-  
lū pīcas strūctas cenās adolent sup̄ osas vīnū effunden-  
do ac mellicitatū. D. mortuorū grābi infestūnt: Sed q̄o  
hec illis pro sit: nō video: nisi fortasse putent mortuorum  
vībras odorem victimē. et fumū libare et de soucā bībe  
re mellicitatum. L. Illos bibere aut manducare aut offi-  
cia viuentium agere quorsū capita sunt sicca ac parida: es-  
set extrema dentaria putare: cum sepultus a sepulcro diste-  
rat nihil: et omnia partē gradū apud infestos habentur

sane curus/et vires/agamenon/et artaperpes alax pectora  
et achilles(iste cadavere)magis sunt aridi/q̄ i prælio fe-  
num medio estatis tempore.**M**er. **H**omerus feretro r̄ib⁹  
magis notus est q̄ pictura: ut p̄spicio quod apud signum  
apparet illud est achillis sepulchrū: econspicu vero alię  
est alacis apud rebus. **E**. Illa quidē parua sunt.ceterum  
ex quo mihi ostendere v̄bes cepisti: eas quas audio lōge  
insignes niniuc/sardinopolia v̄bem/babyloniam mice-  
nas/cleonas/et ipm ylion homeri poemate cōmentariorum  
ostendas velim.**E**quidē memī toto illius bclli occidendo  
alas herorū transuerisse eo frequens/q̄ sentiuā siccari de-  
scere nedū/nō fuit occidū.**M**. minue oīno periu necalla eō  
extans vestigia.Babylon illa est/qua cernis turribus or-  
natā ac ingenti murozū ambiūtū munitā: at quonā extiterit  
loco:paulop⁹ etiā abiget.ylion iacet igne crematū: de q̄b⁹  
p̄be dicit p̄t: ille quondā fuere felices: nūc penit⁹ solo eq̄re  
**Q**ui p̄pce o charon v̄bes seu homines m̄nu: ei idē exitus  
habet.**E**. o laudes et voces homeri/actum ylium: o bene-  
structe/fabre/q̄/facte cleone.ceterū quos cerno bellantes  
qui nam̄ sūr: aut quid mutuis vulneribus se iūcimunt?  
**M**er. Argici sunt et laccdemonii: qui de agro:uni termis  
nunc viribus decertant. et quē cernis exanimis: ūz ouccum

excedens certeves: cuius nomi ascribitur tropaeum. L.  
Sicuti vitro sunt: nam ignoscar: quod si vellent, eniuerso po-  
tirentur celo. Elbi cū ad nos venerint: viri variis pectis lo-  
cum accipient: et alii aliquā aderunt cultores: qui illud tro-  
pheum fūdūtus euident. M. Ista sic futura sunt. sed de-  
scendamus iam mōribus loco suo reponitis tu quidē ad  
nauiculā ego vero ad iussa iouis abeamus: quibus erac-  
tis ḥ̄p̄mū veniam ad te: vita functos efforam. E. Sed  
nisi p̄obe o'mercuri. Sane p̄o hoc tuo in meo obsequio ni-  
bi sum p̄o patre obnotius: nam digito ostendisti reges /  
læctes aureos pugnas rumbas partieres caducas r̄bes  
ac reliquos mortaliss acius: qui postremo ad me deuenier  
emnes. ante obitum lamen verbū de charone facio nullū.

Amen Dc̄ ḡs

C̄ finit Charonis et Mercurii dialogus a scribis  
et squallētibus imp̄petis imp̄itorum metoib etac-  
te ac diligenter leuius.